

Partnering with Jesus: Faith for Supernatural Increase in Finances, Pt. 2

예수님과의 동역: 재정의 초자연적인 증가에 대한 믿음, 파트 2

I. REVIEW: THE IMPORTANCE OF GROWING IN FAITH

복습: 믿음이 성장하는 것의 중요성

- A. When I speak of “power encounters” in finances, I am referring to times when God responds to His people financially in such a way (by the amount and timing, etc.) that we can see His intervention.

내가 재정의 “파워 인카운터(능력의 경험)”라고 말할 때는, 하나님께서 자신의 백성들이 그분의 개입하심을 목격할 수 있는 방법으로 (재정의 액수와 시기 등) 재정적으로 응답하시는 때를 말한다.

- B. We grow in faith by hearing and speaking the promises written in God’s word (Rom. 10:17).

우리는 하나님의 말씀에 기록된 약속들을 듣고 말함으로 믿음이 성장하게 된다 (롬 10:17)

¹⁷So then faith comes by hearing, and hearing by the word of God. (Rom. 10:17)

¹⁷ 그러므로 믿음은 들음에서 나며, 들음은 그리스도의 말씀으로 말미암았느니라 (롬 10:17)

- C. Faith is the substance (title deed) of what we possess in the spirit before it manifests in the natural. Biblical promises are like a “title deed” to what we already possess in the spirit.

믿음은 우리가 영적인 영역에서 소유하고 있는 것이 자연계에 나타나기 전까지의 실체(권리 증서)이다. 성경의 약속들은 우리가 영적인 영역에서 이미 소유하고 있는 것들에 대한 “권리 증서”와 같다.

¹Now faith is the substance [title deed] of things hoped for [to be released in the natural]... (Heb. 11:1)

¹ 믿음은 [자연계 안에 부어지게 될] 바라는 것들의 실상[권리 증서]이요 보이지 않는 것들의 증거니 (히 11:1)

- D. Jesus described how faith operates. First, we “receive” God’s promises in the spirit realm (v. 24b), and then we “have” or receive them in the natural (v. 24c) where we see them with our eyes. We are to *engage in faith in an on-going way* for the release of God’s promises that we have already “received” in the spirit. Jesus taught that the condition to receiving is to believe (v. 23 and v. 24).

예수님께서서는 믿음이 어떻게 역사하는지를 설명하셨다. 첫째, 우리는 하나님의 약속들에 대해 영적인 영역(24b 절)에서 “받게(receive)” 된다. 그 다음 우리는 이것을 우리의 눈으로 목격하면서 이것을 자연계의 영역 안에서 “소유하거나(have)” 받게 된다 (24c 절). 우리는 하나님의 약속들에 대해 영적인 영역에서 이미 “받은” 것들이 자연계 안에 부어지도록 **지속적인 방법으로 믿음 안에 거해야** 한다. 예수님께서서는 이를 받게 되는 조건이 바로 믿는 것임을 가르치셨다 (23 절과 24 절).

²³“...whoever...believes that those things he says will be done, he will have whatever he says. ²⁴“Therefore, I say to you, whatever things you ask when you pray, believe that you receive them [in the spirit], and you will have them [in the natural].” (Mk. 11:23-24)

²³ ... 누구든지 이 산더러 들리어 바다에 던져지라 하며 그 말하는 것이 이루어질 줄 믿고 마음에 의심하지 아니하면 그대로 되리라 ²⁴ 그러므로 내가 너희에게 말하노니 무엇이든지 기도하고 구하는 것은 받은 줄로 믿으라 [영적인 영역에서] 그리하면 너희에게 그대로 되리라 [자연계 안에서] (막 11:23-24)

II. FAITH AND FINANCIAL PROMISES

믿음과 재정에 대한 약속

- A. We are to engage our faith in an on-going way to believe that the Lord will answer the promises that He gave us in His Word related to our circumstances, finances, health and spiritual growth (3 Jn. 2). Our love for Jesus is not minimized by believing God’s promises to bless our bodies and finances so that we can partner more with Him in the building up of His kingdom.

우리는 주님이 우리의 환경과 재정, 건강과 영적인 성장에 대해 약속하신 말씀에 대해 그분이 응답하실 것을 믿는 믿음을 지속적으로 가지고 있어야 한다 (요삼 1:2). 우리가 그분의 나라를 세워나가며 그분과 동역할 수 있도록 하나님께서 우리 몸과 재정을 축복해주실 것에 대한 하나님의 약속을 믿는 것이 예수님을 향한 우리 사랑을 축소시키지는 않는다.

²*I pray that you prosper in all things and be in health, just as your soul prospers. (3 Jn. 2)*

² 사랑하는 자여 네 영혼이 잘될같이 내가 범사에 잘되고 강건하기를 내가 간구하노라 (요삼 1:2)

- B. The Father is looking for partners to be a “source of supply” for His kingdom purposes. Our ability to make and receive money in God’s will is not limited by our natural abilities and opportunities. We are called to give knowing that the Lord loves a cheerful giver because He is one (2 Cor. 9:7).

하나님 아버지께서는 그분의 나라의 목적들을 위해 “공급원”이 될 파트너들을 찾고 계신다. 하나님의 뜻 안에서 재정을 창출하고 받을 수 있는 우리의 능력은 우리의 타고난 능력이나 기회에 의해 제한되는 것이 아니다. 주님은 우리에게 즐겨 주시는 분이시기에, 그분은 즐겨내는 자를 사랑하신다. 그리고 우리는 이를 알기에 주는 일과 심는 일을 해나가야 한다.

⁶...*he who sows [financially] bountifully will reap bountifully...* ⁷*God loves a cheerful giver...*

⁸*God is able to make all grace [in finances] abound toward you, that you, always having all sufficiency [financially] in all things, may have an abundance [financially] for every good work. ...* ¹⁰*Now may He...supply and multiply the seed [financially] you have sown...(2 Cor. 9:6-10)*

⁶ ... [재정적으로] 많이 심는 자는 많이 거둔다 하는 말이로다 ⁷ ... 하나님은 즐겨 내는 자를 사랑하시느니라 ⁸ 하나님께서 [재정에 있어서] 능히 모든 은혜를 너희에게 넘치게 하시나니 이는 너희로 모든 일에 항상 모든 것이 [재정적으로] 넉넉하여 모든 착한 일을 [재정적으로] 넘치게 하게 하려 하심이라 ... ¹⁰ [재정을] 심는 자에게 씨와 먹을 양식을 주시는 이가 너희 심을 것을 주사 풍성하게 하시고 ... (고후 9:6-10)

- C. We are to believe God that “grace would abound” in our lives related to finances so that we can partner with Him in building His kingdom. We refuse the spirit of poverty with its *mentality of lack*. We overcome fear related to money by operating in the opposite spirit—generous giving with faith.

우리는 하나님께서 우리의 삶에 재정과 연관된 “은혜를 넘치게” 부으심으로, 우리가 그분과 동역하여 그분의 나라를 세워나갈 수 있도록 하실 것을 믿어야 한다. 우리는 결핍의 마음을 가진 가난의 영을 거절해야 한다. 우리는 믿음을 가지고 돈을 후하게 주는, 정반대의 영으로 움직임으로 돈에 대한 두려움을 극복할 수 있다.

- D. Jesus taught that God returns blessing to us in proportion to the measure of our giving (Lk. 6:38). He used a well-known example from the marketplace to show how abundantly the Lord will fulfill His promises to His people in the area of their finances.

예수님께서서는 하나님께서 우리가 준(드린) 양에 비례해서 우리에게 축복을 돌려주심을 가르치셨다 (눅 6:38). 그분은 자신의 백성들에게 그분의 약속들을 재정의 영역에서 얼마나 넘치게 성취하실지를 보여주기 위해 시장에서 사용되는 잘 알려진 예를 사용하셨다.

³⁸***Give, and it will be given to you: good measure, pressed down, shaken together, and running over will be put into your bosom. For with the same measure that you use, it will be measured back to you.***” (Lk. 6:38)

³⁸ 주라 그리하면 너희에게 줄 것이니 곧 후히 되어 누르고 흔들어 넘치도록 하여 너희에게 안겨 주리라 너희의 헤아리는 그 헤아림으로 너희도 헤아림을 도로 받을 것이니라 (눅 6:38)

1. **Give:** By giving we express the heart of Jesus who gave so that others would be blessed.

주라: 우리는 주는 것(드림과 나눔)을 통해, 우리에게 주심으로 다른 이들을 축복할 수 있도록 하신 예수님의 마음을 나타내게 된다.

⁹***...though He was rich, yet for your sakes He became poor, that you through His poverty might become rich [spiritually, and circumstantially in time and eternity]. (2 Cor. 8:9)***

⁹ ... **부요하신 이**로서 너희를 위하여 **가난하게 되심은 그의 가난함으로 말미암아 너희를** [영적으로, 환경적으로 현재에 그리고 영원히] **부요하게 하려 하심** 이라 (고후 8:9)

2. **It will be given to you:** We are to engage our faith to believe God to fulfill this promise.

너희에게 줄 것이니: 우리는 하나님께서 이 약속을 성취하실 것을 믿는 믿음을 가져야 한다.

3. **It will be measured back to you:** Jesus compared the financial blessing that the Lord gives to a merchant selling a commodity who filled the measuring container in an excessive way.

너희도 헤아림을 도로 받을 것이니라: 주님이 주시는 재정적인 축복을 비유하실 때, 예수님께서서는 상인이 상품을 팔며 계량 용기에 넘치도록 채우는 것에 비유하셨다.

- a. **A good measure:** The amount of grain that is measured out is more than fair.

후히 되어: 계량하는 곡식의 양이 적절한 양을 훨씬 넘어섬.

- b. **Pressed down:** The grain is pressed down in the vessel to hold as much as possible.

누르고: 곡식을 계량 용기에 가득 찰 수 있을 만큼 짹짹 눌러서 채움

- c. **Shaken together:** The grain is shaken so that the container can hold even more.

흔들어: 곡식을 계량 용기에 넣으며 흔들어서 더 많이 들어갈 수 있도록 함

- d. **Running over:** The grain is pictured as running over. In other words, the Lord will abundantly increase what His people give financially to the work of His kingdom.

넘치도록 하여: 이는 곡식이 흘러 넘치는 것을 말한다. 즉, 주님은 자신의 백성들이 그분의 나라에 재정적으로 주는 것을 풍성하게 증가시키실 것이다.

- e. **Will be put into your bosom (lap):** The grain overflows the container so that one's garment is used as a makeshift container to catch the abundance.

너희에게 [한글 KJV: 너희 품에] 안겨주리라: 곡식이 계량 용기를 흘러 넘쳐서, 받는 사람이 입시로 옷을 이용해서 흘러 넘치는 것을 받아야 할 정도가 됨.

4. **With the same measure that you use:** Believers can determine “how far” they will partner with the Lord in giving financially and in believing Him to increase their economic abilities. The Lord always out-gives His people.

너희의 헤아리는 그 헤아림으로: 성도들은 재정을 줌으로 (드림으로), 그리고 그분이 그들의 경제적인 능력들을 증가시켜주실 것을 믿음으로 주님과 “얼마나 많이” 동역할지를 결정할 수 있다. 주님은 항상 자신의 백성이 주는 것보다 훨씬 더 많이 주신다.

III. GOD’S PROMISE OF AN OPEN HEAVEN (MAL. 3:10)

열린 하늘에 대한 하나님의 약속 (말 3:10)

- A. The Lord promised to open the windows of heaven financially (supernatural increase) as His people obey and believe Him with their money. He commands His people to bring in “all” the tithes.

주님은 자신의 백성들이 재정에 대해 그분께 순종하고 믿을 때, 재정적으로 하늘의 문을 여실 것을 (초자연적인 증가) 약속하셨다. 그분은 자신의 백성들에게 “온전한(한글 KJV: 모든)” 십일조를 가져올 것을 명령하신다.

¹⁰“Bring all the tithes into the storehouse, that there may be food [provision] in My house, and try Me now in this,” says the LORD of hosts, “If I will not open for you the windows of heaven and pour out for you such blessing that there will not be room enough to receive it. (Mal. 3:10)

¹⁰ 만군의 여호와께서 이르시라 너희의 온전한 십일조를 창고에 들여 나의 집에 양식[공급]이 있게 하고 그것으로 나를 시험하여 내가 하늘 문을 열고 너희에게 복을 쏟을 곳이 없도록 붓지 아니하나 보라 (말 3:10)

- B. Tithing speaks of giving 10% of all of our financial resources to the kingdom of God. Tithing is the beginning, not the ceiling, in our giving and partnering with God in our money. When we tithe, we declare that Jesus is the “Lord” and the “source” of the rest of our finances. God requires tithing because His people often *default to fear* related to their money, which hinders financial increase.

십일조는 우리의 모든 재정적 자원의 10%를 하나님의 나라에 드리는 것을 말한다. 십일조는 우리가 재정을 주며 재정으로 하나님과 동역하는데 있어 시작점일 뿐이며, 최대한도가 아니다. 우리가 십일조를 할 때, 우리는 예수님이 십일조를 제외한 나머지 재정의 “주인”이시며 “근원”이심을 선포하는 것이다. 하나님께서 십일조를 원하시는 것은 그분의 백성들이 종종 재정에 대해 **결핍의 두려움**에 들어가버리기 때문이다.

- C. Our emotions are deeply engaged and openly expressed through the way we handle our money. Giving involves emotional dynamics that cause us to wrestle with who we trust as our ultimate source—the Lord or ourselves? The issue of faith or fear is one spiritual battlefield in our life.

우리의 감정들은 우리가 우리의 재정을 어떻게 다루는가와 깊이 연결되어 있고, 우리가 재정을 다루는 방법을 통해 공개적으로 드러나게 된다. 주는 것은 우리 안에 감정적인 변화들을 일으키는데, 이는 우리의 궁극적인 공급원으로서 우리가 누구를 (주님, 혹은 우리 자신) 신뢰하고 있는지에 대해 씨름하도록 한다. 믿음 또는 두려움의 문제는 우리 삶에서 동일한 (하나의) 영적 최전방 영역이다.

²¹For where your treasure is, there your heart will be also. (Mt. 6:21)

²¹ 네 보물 있는 그 곳에는 네 마음도 있느니라 (마 6:21)